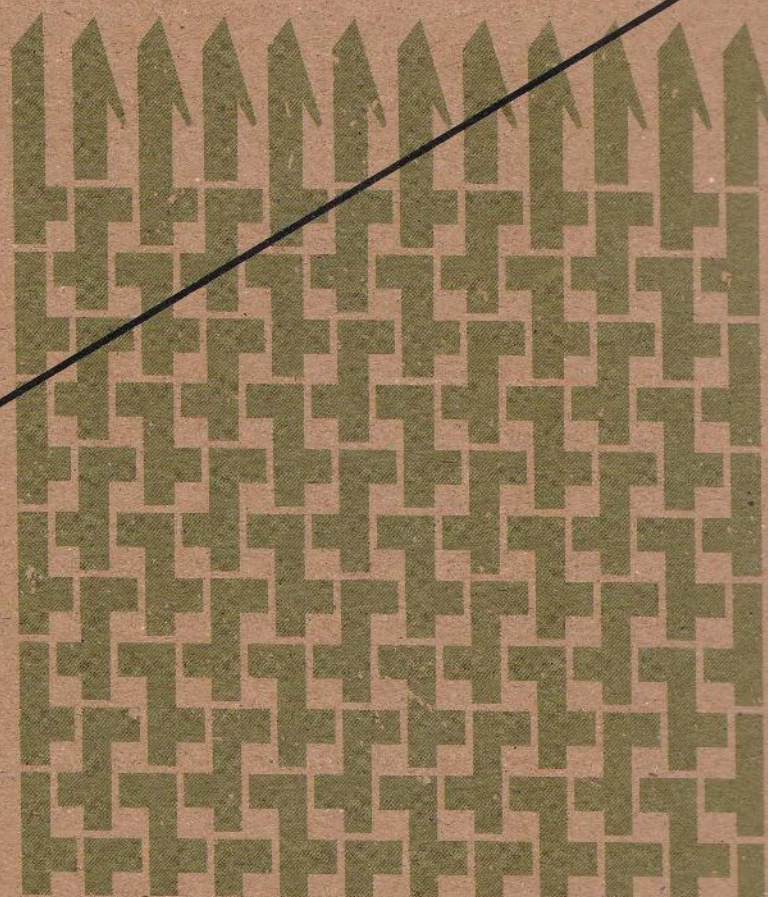


جزوه‌ی شماره‌ی ۳	
پوشه‌ی ۴۸	



(پارتیتور و پارت‌ها)

فرامرز پایور

مقابله و حاشیه‌نویسی: وحید طهرانی آزاد



سرشناسه: پایور، فرامرز ۱۳۸۸ - ۱۳۱۱.
عنوان و نام پدیدآور: رازونیااز: (پارتیتور و پارت‌ها) / تألیف فرامرز پایور؛ مقابله و حاشیه‌نویسی: وحید طهرانی آزاد؛ نسخه خوان نت‌ها: علی صمدپور، رامتین نظری جو؛ ویرایش: خشایار فهیمی
مشخصات نشر: تهران: منظومه‌ی خرد، ۱۳۹۸
مشخصات ظاهری: ۸۰ ص، مصور (رنگی)، پارتیسیون
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۴۷۵-۷۴-۵
وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا
رده‌بندی کنگره: ML۳۴۴
رده‌بندی دیویی: ۷۸۹
شماره‌ی کتابشناسی ملی: ۵۷۰۷۲۹۶



Raaz-o niyaaz
Score and Parts
Faramarz Payvar
Editing and footnotes: Vahid Tehrani Azad
Computer Notation: Iman Bahrami
Notation Proofreading: Ali Samadpour, Ramtin Nazarijou
Textual Edits: Kaamaa Noghteh (Khashaayaar Fahimi)
English Translation: Mehrdad Gholami, Payam Yousef
"Payvar Foundation" Staff: Mina Oftadeh, Vahid Tehrani Azad, Hamid Khabbazi, Ramtin Nazarijou, Iman Bahrami, Khashaayaar Fahimi, Shayan Ghiaseddin, Mercedeh Sadeghi Ashrafi, Fatemeh Farhadi and Ali Samadpour
Art Direction & Graphic Design: Studio Melli
Omid Nemalhabib, Mahsa Gholinezhad, Mehdi Qassemi
Font in use: Progress-Melli
Dimensions: 34x24 cm
Paper Type: Bulky 60 gr
Print: Studio Tabl | Hooyar Asadian
Printing Supervisor: Hossein Soltani
Second Edition/ Spring – 2020
Five Hundred and Fifty Copies
ISBN: 978-600-6475-74-5
Price: 120,000 tomans

رازونیااز
(پارتیتور و پارت‌ها)
فرامرز پایور
مقابله و حاشیه‌نویسی: وحید طهرانی آزاد
نت‌نویسی: ایمان بهرامی
نسخه خوان نت‌ها: علی صمدپور، رامتین نظری جو
ویرایش: کامانقطه (خشایار فهیمی)
ترجمه: مهرداد غلامی، پیام یوسف
همکاران «خانه‌ی پایور»: مینا افتاده، وحید طهرانی آزاد، حمید خبازی، رامتین نظری جو، ایمان بهرامی، خشایار فهیمی، شایان غیاث‌الدین، مرصده صادقی اشرفی، فاطمه فرهادی و علی صمدپور
مدیریت هنری و طراحی گرافیک: استودیو ملی
امید نعم‌الحبيب، مهسا قلی‌نژاد، مهدی قاسمی
فونت استفاده شده در این جزوه: پروگرس ملی
قطع: ۲۴x۳۴ سانتی‌متر
نوع کاغذ: بالی ۶۰ گرم
نظارت بر امور چاپ: استودیو طبل / هوپاراسدیان
ناظر چاپ: حسین سلطانی
چاپ دوم / بهار ۱۳۹۹
تیراژ: ۵۵۰ نسخه
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۴۷۵-۷۴-۵
قیمت: ۱۲۰ هزار تومان

رازونیااز
Raaz-o niyaaz

12

Ny.

Kmneh.
Ghyck. I

Ghyck. II
Alt. Ghyck.

Sant.

Tr.

Rbb.

Od.

12

Tmbk.



17

Ny.

Kmneh.
Ghyck. I

Ghyck. II
Alt. Ghyck.

Sant.

Tr.

Rbb.

Od.

17

Tmbk.

رازونیااز Raaz-o niyaaz

32

Ny.

33

Kmnh.
Ghyck. I

Ghyck. II
Alt. Ghyck.

34

Sant.

Tr.

Rbb.

Od.

35

Tmbk.

General Pattern



41

Ny.

42

Kmnh.
Ghyck. I

Ghyck. II
Alt. Ghyck.

43

Sant.

Tr.

Rbb.

Od.

44

Tmbk.

Div.

Unis.

رازونیااز Raaz-o-niyaaz

93

Ny.

Kmnch.
Ghyck. I

Ghyck. II
Alt. Ghyck.

Sant.

Tr.

Rbb.

Od.

93

2

General Pattern

Tmbk.



97

Ny.

Kmnch.
Ghyck. I

Ghyck. II
Alt. Ghyck.

Sant.

Tr.

Rbb.

Od.

97

General Pattern

Tmbk.



مرکز موسیقی پژوهش و توسعه



مرکز موسیقی بتهوون شیراز

Payvar Foundation, Manzoumeh Kherad Institute, Daneshjoo Blvd., Velenjak, Tehran, Iran. Tel: +982127682162	تهران، ولسنجک، بلوار دانشجو موسسه‌ی منظومه‌ی خرد، خاسته‌ی پایور تلفن: ۲۷۶۸۲۱۶۲
payvarfoundation.org pf@payvarfoundation.org	

انتشارات منظومه Kherad Publication	خانه موسیقی KHERAD ART HOUSE	پایور FOUNDATION
		978-600-6475-74-5